

# ¿QUE ES LA DEMENCIA?

**SPANISH | ENGLISH**

**El presente folleto informativo, que describe la demencia, las personas diagnosticadas con demencia, algunos de sus primeros signos y varios de los tipos más comunes, destaca la importancia de un diagnóstico médico oportuno.**

La demencia, que abarca una serie de síntomas causados por trastornos que afectan al cerebro, no es una enfermedad específica.

La demencia afecta al pensamiento, la conducta y la capacidad de realizar las tareas diarias. La función del cerebro se afecta a tal extremo que obstaculiza la vida social o laboral normal de la persona. La característica distintiva de la demencia es la incapacidad, a consecuencia de la disminución de la capacidad cognitiva, de llevar a cabo las actividades diarias.

Los médicos diagnostican demencia si se deterioran significativamente dos o más funciones cognitivas. Las funciones cognitivas afectadas pueden incluir la memoria, las habilidades lingüísticas, el entendimiento de la información, la percepción visual, el juicio y la atención. A veces, las personas con demencia tienen dificultad para resolver problemas y controlar sus emociones. También pueden experimentar cambios en la personalidad. Los síntomas exactos que experimenta una persona con demencia dependen de las áreas del cerebro que están dañadas por la enfermedad causante de la demencia.

En muchos tipos de demencia, algunas de las células nerviosas del cerebro dejan de funcionar, pierden conexiones entre sí y mueren. Normalmente, la demencia es progresiva. Esto quiere decir que la enfermedad se propaga poco a poco a través del cerebro y los síntomas de la persona empeoran con el tiempo.

## ¿A quiénes afecta la demencia?

La demencia puede afectar a cualquiera, pero el riesgo aumenta con la edad. Las personas con demencia, en su mayoría, son ancianas pero es importante recordar que la mayoría de las personas de edad no se enferma de demencia. No es una parte normal del envejecimiento, sino que es causada por la enfermedad del cerebro. Menos comunes son los casos de que personas menores de 65 años se enfermen de demencia, que se conoce como 'manifestación precoz de la demencia.'

Existen varios tipos extremadamente raros de demencia hereditaria, en que se sabe que una mutación genética específica es la que causa la enfermedad. Sin embargo, la mayoría de los casos de demencia no son causados por estos genes, si bien las personas con antecedentes familiares de demencia corren un riesgo mayor. Para más información

véase el folleto informativo *About Dementia: Genetics of dementia*. (Sobre la demencia: Genética de la demencia).

Parece ser que ciertos factores relacionados con la salud y el estilo de vida pueden aumentar el riesgo de la demencia. Las personas con factores de riesgo vascular no tratados, incluyendo la presión arterial alta, corren un riesgo mayor, así como las que no se mantienen física y mentalmente activas. Para información detallada acerca de los factores de riesgo de demencia, véase [yourbrainmatters.org.au](http://yourbrainmatters.org.au).

## ¿Qué causa la demencia?

Existen muchas enfermedades que causan demencia. En la mayoría de los casos, las razones por las cuales las personas contraen estas enfermedades se desconocen. Algunos de los tipos más comunes de demencia son:

### La enfermedad de Alzheimer

La enfermedad de Alzheimer es el tipo más común de demencia, lo que representa alrededor de dos tercios de los casos. La enfermedad causa una disminución gradual de las capacidades cognitivas, que a menudo comienza con la pérdida de la memoria.

La enfermedad de Alzheimer se caracteriza por dos anormalidades en el cerebro: las placas amiloides y los ovillos neurofibrilares. Las placas son acumulaciones anormales de una proteína llamada beta amiloide. Los ovillos son haces de filamentos trenzados compuestos de una proteína llamada tau. Las placas y los ovillos interrumpen la comunicación entre las células nerviosas y causan su muerte. Para más información véase el folleto informativo *About Dementia: Alzheimer's disease* (Sobre la demencia: la enfermedad de Alzheimer).

### La demencia vascular

La demencia vascular es el deterioro cognitivo causado por el daño a los vasos sanguíneos del cerebro. Puede causarla un solo derrame cerebral o varios derrames cerebrales que se producen con el paso del tiempo.

La demencia vascular se diagnostica cuando hay evidencia de daño a los vasos sanguíneos en el cerebro y de la disminución de la función cognitiva que obstaculiza las actividades de la vida diaria. Los síntomas de la demencia vascular pueden comenzar súbitamente después de un derrame cerebral, o pueden manifestarse gradualmente a medida que empeora el daño a los vasos sanguíneos. Los síntomas varían,

**FIGHTDEMENTIA.ORG.AU NATIONAL DEMENTIA HELPLINE 1800 100 500**

dependiendo de la ubicación y el tamaño de la lesión cerebral. Puede afectar a sólo una o a unas pocas funciones cognitivas específicas. La demencia vascular puede parecerse a la enfermedad de Alzheimer. Es bastante común la manifestación simultánea de la enfermedad de Alzheimer con la demencia vascular. Para más información véase el boletín informativo *About Dementia: Vascular dementia* (Sobre la demencia: la demencia vascular).

## Enfermedad de cuerpos de Lewy

La enfermedad de cuerpos de Lewy se caracteriza por la presencia de cuerpos de Lewy en el cerebro. Los cuerpos de Lewy son masas anormales de la proteína alfa-sinucleína, que se forma en el interior de las células nerviosas. Estas anomalías se producen en áreas específicas del cerebro, causando cambios en los movimientos, el pensamiento y la conducta. Las personas con enfermedad de cuerpos de Lewy pueden experimentar marcadas fluctuaciones en la atención y el pensamiento que pueden variar, durante períodos breves, desde el comportamiento casi normal hasta una confusión severa. Las alucinaciones visuales son también un síntoma común.

La enfermedad de cuerpos de Lewy puede abarcar tres trastornos:

- Demencia con cuerpos de Lewy
- Enfermedad de Parkinson
- Demencia de la enfermedad de Parkinson

A menudo se diagnostica la enfermedad de Parkinson cuando aparecen los síntomas de los movimientos por primera vez. A medida que progresa la enfermedad de Parkinson, la mayoría de las personas desarrolla demencia. Cuando aparecen los síntomas cognitivos por primera vez, se diagnostica demencia con cuerpos de Lewy.

La enfermedad de cuerpos de Lewy a veces se manifiesta simultáneamente con la enfermedad de Alzheimer y/o la demencia vascular. Para más información véanse los folletos informativos *Lewy body disease* (Enfermedad de cuerpos de Lewy).

## La demencia frontotemporal

La demencia frontotemporal indica daño progresivo a los lóbulos frontales y/o temporales del cerebro. A menudo los síntomas comienzan cuando las personas tienen 50 ó 60 años y a veces antes. Las dos presentaciones principales de la demencia frontotemporal son: frontales (que incluyen los síntomas de la conducta y los cambios en la personalidad) y temporales (que incluyen las alteraciones del lenguaje). Sin embargo, a menudo, ambas se superponen.

Como los lóbulos frontales del cerebro controlan el juicio y la conducta social, a menudo las personas con demencia frontotemporal tienen problemas para mantener una conducta socialmente apropiada. Pueden ser groseras, descuidar las responsabilidades normales, ser compulsivas o repetitivas, ser agresivas, demostrar una falta de inhibición o actuar impulsivamente.

Existen dos tipos principales de la variante temporal o el lenguaje de la demencia frontotemporal. La demencia semántica implica la pérdida gradual del sentido de las

palabras, problemas para encontrar las palabras y recordar los nombres de las personas, y dificultades para entender el lenguaje. La afasia progresiva no fluente, que no es tan común, afecta la capacidad de hablar con fluidez.

A veces, la demencia frontotemporal recibe el nombre de degeneración lobar frontotemporal (FTLD, por sus iniciales en inglés), o enfermedad de Pick. Para más información véanse el folleto informativo *About Dementia: Frontotemporal dementia* (Sobre la demencia: demencia frontotemporal), o el sitio web del grupo de investigación Frontier [neura.edu.au](http://neura.edu.au)

## ¿Es demencia?

Existen varias condiciones que producen síntomas similares a la demencia que a menudo se pueden tratar. Estas incluyen algunas deficiencias de vitaminas y hormonas, depresión, efectos de la medicación, las infecciones y los tumores cerebrales.

Es esencial tener un diagnóstico médico en la primera fase, cuando los síntomas aparecen por primera vez, para asegurar que a la persona con una condición tratable se le diagnostique y trate correctamente. Si los síntomas los causa la demencia, un diagnóstico temprano facilitará un pronto acceso a la ayuda, la información y la medicación, en caso de que esté disponible.

## ¿Cuáles son los primeros signos de la demencia?

Los primeros signos de la demencia pueden ser muy sutiles, vagos y no inmediatamente obvios. Algunos de los síntomas comunes pueden incluir:

- Pérdida progresiva y frecuente de la memoria
- Confusión
- Cambios en la personalidad
- Apatía y retraimiento
- Pérdida de la capacidad para realizar las tareas cotidianas

## ¿Qué se puede hacer para ayudar?

En la actualidad, la mayoría de los tipos de demencia no tiene cura. Sin embargo, se ha descubierto que ciertos medicamentos pueden reducir algunos de los síntomas. El apoyo es vital para las personas con demencia y la ayuda de familiares, amigos y cuidadores puede hacer una diferencia positiva en el tratamiento de la enfermedad.

## MÁS INFORMACION

Alzheimer's Australia ofrece apoyo, información, educación y asesoramiento. Llame a National Dementia Helpline (Teléfono nacional de ayuda a la demencia), al **1800 100 500** o visite nuestro sitio web en [fightdementia.org.au](http://fightdementia.org.au)



Para intérpretes en castellano, llame a Translating and Interpreting Service al **131 450**

# WHAT IS DEMENTIA?

This Help Sheet describes dementia, who gets it and some of its most common forms. It describes some early signs of dementia and emphasises the importance of a timely medical diagnosis.

Dementia describes a collection of symptoms that are caused by disorders affecting the brain. It is not one specific disease.

Dementia affects thinking, behaviour and the ability to perform everyday tasks. Brain function is affected enough to interfere with the person's normal social or working life. The hallmark of dementia is the inability to carry out everyday activities as a consequence of diminished cognitive ability.

Doctors diagnose dementia if two or more cognitive functions are significantly impaired. The cognitive functions affected can include memory, language skills, understanding information, spatial skills, judgement and attention. People with dementia may have difficulty solving problems and controlling their emotions. They may also experience personality changes. The exact symptoms experienced by a person with dementia depend on the areas of the brain that are damaged by the disease causing the dementia.

With many types of dementia, some of the nerve cells in the brain stop functioning, lose connections with other cells, and die. Dementia is usually progressive. This means that the disease gradually spreads through the brain and the person's symptoms get worse over time.

## Who gets dementia?

Dementia can happen to anybody, but the risk increases with age. Most people with dementia are older, but it is important to remember that most older people do not get dementia. It is not a normal part of ageing, but is caused by brain disease. Less commonly, people under the age of 65 years develop dementia and this is called 'younger onset dementia'.

There are a few very rare forms of inherited dementia, where a specific gene mutation is known to cause the disease. In most cases of dementia however, these genes are not involved, but people with a family history of dementia do have an increased risk. For more information see the Help Sheet on *About Dementia: Genetics of dementia*.

Certain health and lifestyle factors also appear to play a role in a person's risk of dementia. People with untreated vascular risk factors including high blood pressure have an increased risk, as do those who are less physically and mentally active. Detailed information about dementia risk factors is available at [yourbrainmatters.org.au](http://yourbrainmatters.org.au).

## What causes dementia?

There are many different diseases that cause dementia. In most cases, why people develop these diseases is unknown. Some of the most common forms of dementia are:

### Alzheimer's disease

Alzheimer's disease is the most common form of dementia, accounting for around two-thirds of cases. It causes a gradual decline in cognitive abilities, often beginning with memory loss.

Alzheimer's disease is characterised by two abnormalities in the brain – amyloid plaques and neurofibrillary tangles. The plaques are abnormal clumps of a protein called beta amyloid. The tangles are bundles of twisted filaments made up of a protein called tau. Plaques and tangles stop communication between nerve cells and cause them to die. For more information see the Help Sheet on *About Dementia: Alzheimer's disease*.

### Vascular dementia

Vascular dementia is cognitive impairment caused by damage to the blood vessels in the brain. It can be caused by a single stroke, or by several strokes occurring over time.

Vascular dementia is diagnosed when there is evidence of blood vessel disease in the brain and impaired cognitive function that interferes with daily living. The symptoms of vascular dementia can begin suddenly after a stroke, or may begin gradually as blood vessel disease worsens. The symptoms vary depending on the location and size of brain damage. It may affect just one or a few specific cognitive functions. Vascular dementia may appear similar to

[FIGHTDEMENTIA.ORG.AU](http://FIGHTDEMENTIA.ORG.AU) NATIONAL DEMENTIA HELPLINE 1800 100 500

Alzheimer's disease, and a mixture of Alzheimer's disease and vascular dementia is fairly common. For more information see the Help Sheet on *About Dementia: Vascular dementia*.

## Lewy body disease

Lewy body disease is characterised by the presence of Lewy bodies in the brain. Lewy bodies are abnormal clumps of the protein alpha-synuclein that develop inside nerve cells. These abnormalities occur in specific areas of the brain, causing changes in movement, thinking and behaviour. People with Lewy body disease may experience large fluctuations in attention and thinking. They can go from almost normal performance to severe confusion within short periods. Visual hallucinations are also a common symptom.

Three overlapping disorders can be included with Lewy body disease:

- Dementia with Lewy bodies
- Parkinson's disease
- Parkinson's disease dementia

When movement symptoms appear first, Parkinson's disease is often diagnosed. As Parkinson's disease progresses most people develop dementia. When cognitive symptoms appear first, this is diagnosed as dementia with Lewy bodies.

Lewy body disease sometimes co-occurs with Alzheimer's disease and/or vascular dementia. For more information, see the Help Sheets on *Lewy body disease*.

## Frontotemporal dementia

Frontotemporal dementia involves progressive damage to the frontal and/or temporal lobes of the brain. Symptoms often begin when people are in their 50s or 60s and sometimes earlier. There are two main presentations of frontotemporal dementia – frontal (involving behavioural symptoms and personality changes) and temporal (involving language impairments). However, the two often overlap.

Because the frontal lobes of the brain control judgement and social behaviour, people with frontotemporal dementia often have problems maintaining socially appropriate behaviour. They may be rude, neglect normal responsibilities, be compulsive or repetitive, be aggressive, show a lack of inhibition or act impulsively.

There are two main forms of the temporal or language variant of frontotemporal dementia. Semantic dementia involves a gradual loss of the meaning of words, problems finding words and remembering people's names, and difficulties

understanding language. Progressive non-fluent aphasia is less common and affects the ability to speak fluently.

Frontotemporal dementia is sometimes called frontotemporal lobar degeneration (FTLD) or Pick's disease. For more information, see the Help Sheet on *About Dementia: Frontotemporal dementia*, or visit the Frontier research group website [neura.edu.au](http://neura.edu.au)

## Is it dementia?

There are a number of conditions that produce symptoms similar to dementia. These can often be treated. They include some vitamin and hormone deficiencies, depression, medication effects, infections and brain tumours.

It is essential that a medical diagnosis is obtained at an early stage when symptoms first appear to ensure that a person who has a treatable condition is diagnosed and treated correctly. If the symptoms are caused by dementia, an early diagnosis will mean early access to support, information and medication should it be available.

## What are the early signs of dementia?

The early signs of dementia can be very subtle, vague and may not be immediately obvious. Some common symptoms may include:

- Progressive and frequent memory loss
- Confusion
- Personality change
- Apathy and withdrawal
- Loss of ability to perform everyday tasks

## What can be done to help?

At present there is no cure for most forms of dementia. However, some medications have been found to reduce some symptoms. Support is vital for people with dementia and the help of families, friends and carers can make a positive difference to managing the condition.

## FURTHER INFORMATION

Alzheimer's Australia offers support, information, education and counselling. Contact the National Dementia Helpline on **1800 100 500**, or visit our website at [fightdementia.org.au](http://fightdementia.org.au)



For language assistance phone the Translating and Interpreting Service on **131 450**